

No. 13285

---

**BRAZIL  
and  
TUNISIA**

**Exchange of notes constituting an agreement for the suppression of visas in special and diplomatic passports.  
Rio de Janeiro, 4 June 1968**

*Authentic texts: Portuguese and French.*

*Registered by Brazil on 8 May 1974.*

---

**BRÉSIL  
et  
TUNISIE**

**Échange de notes constituant un accord relatif à la suppression de visas pour les titulaires des passeports spéciaux et diplomatiques. Rio de Janeiro, 4 juin 1968**

*Textes authentiques : portugais et français.*

*Enregistré par le Brésil le 8 mai 1974.*

[TRANSLATION — TRADUCTION]

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN BRAZIL AND TUNISIA FOR THE SUPPRESSION OF VISAS IN SPECIAL AND DIPLOMATIC PASSPORTS

I

4 June 1968

DOP/DPp/DAI/1/511.10

Sir,

I have the honour to inform you that the Brazilian Government is prepared to conclude with the Tunisian Government an agreement concerning the abolition of visas on diplomatic and special passports in the following terms:

(1) Holders of valid Brazilian diplomatic passports shall be exempt from visa requirements for the purpose of entering Tunisia and stopping there in transit or remaining for an indeterminate period.

(2) Holders of valid Tunisian diplomatic passports shall be exempt from visa requirements for the purpose of entering Brazil and stopping there in transit or remaining for an indeterminate period.

(3) Holders of valid Brazilian special passports shall be exempt from visa requirements for the purpose of entering Tunisia and remaining there for a period not exceeding six months.

(4) Holders of valid Tunisian official (special) passports shall be exempt from visa requirements for the purpose of entering Brazil and remaining there for a period not exceeding six months.

(5) The limitation laid down in paragraphs (3) and (4) shall not apply to personnel appointed to serve in the diplomatic missions or consular offices of their respective countries.

(6) The abolition of visas provided for in this Agreement shall not exempt the holders of special Brazilian and Tunisian passports from the obligation to comply with the laws and regulations in force concerning entry into, stops in and departure from the respective countries.

(7) This Agreement shall enter into force on the date of its signature.

2. This note and your note of the same date to that effect shall constitute an agreement between our two Governments on this subject.

Accept, Sir, etc.

JOSÉ DE MAGALHÃES PINTO

His Excellency Mr. Habib Bourguiba Jr.  
Minister for Foreign Affairs of Tunisia

<sup>1</sup> Came into force on 4 June 1968 by the exchange of the said notes.

## II

Rio de Janeiro, 4 June 1968

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your note No. DOP/DPp/DAI/1/511.10, of 4 June 1968, the text of which, in French, is as follows:

*[See note I]*

2. I would request that you be kind enough to consider your note and this note as constituting an Agreement between the two Governments on this subject.

Accept Sir, etc.

HABIB BOURGUIBA Jr.

His Excellency Mr. José de Magalhães Pinto  
Minister for Foreign Affairs of Brazil